

PREMI CARMESERRALLONGA

a la qualitat lingüística

17a edició



Any 2010

Què?

Doble premi:

La Facultat de Filologia de la Universitat de Barcelona vol contribuir a dinamitzar la qualitat i la creativitat lingüístiques de la societat catalana i, per aquesta raó, té l'objectiu de premiar, d'una banda, els estudiants de les universitats de la Xarxa Vives que demostrin haver observat i valorat la qualitat en l'ús de la llengua catalana en algun organisme, entitat o establiment i que argumentin la seva competència lingüística en les seves diverses activitats públiques, administratives, comercials i econòmiques com a exemple digne de ser seguit per altres entitats.

D'altra banda, es premiarà l'organisme, entitat o establiment que, sense estar-hi obligat per llei, faciliti al màxim els intercanvis de comunicació i de coneixement entre els ciutadans. El jurat en valorarà sobretot la política comunicativa, és a dir, la manera com l'empresa o l'entitat, a més de vetllar per la correcció formal i l'ús normal del català en els seus missatges (publicitat, retolació, etc.), fa servir la llengua catalana amb un sentit socialment adequat i no discriminatori. No es consideraran vàlides les propostes d'entitats vinculades directament a cap de les universitats a les quals s'estén aquesta convocatòria.

Com?

Per accedir al premi caldrà presentar (1) la candidatura d'una empresa o entitat i adjuntar-hi (2) un text, d'extensió màxima de tres fulls, que la fonamenti, i (3) un annex amb els materials que la justifiquin i n'exemplifiquin detalls, com ara fulls publicitaris, rebuts, envasos, fotografies amb la retolació de l'establiment, llibre d'estil, comunicats interns i externs, criteris lingüístics en la selecció de personal, terminologia, etc.

Els originals no es retornaran als autors.

On?

Cal presentar la proposta al Deganat de la Facultat de Filologia de la UB, Gran Via de les Corts Catalanes, 585, 08007 Barcelona.

Quan?

Fins al 6 d'abril.

El premi porta el nom de **Carme Serrallonga** (1909-1997), traductora de narrativa i de teatre i professora de literatura i de dicció a l'Escola d'Art Dramàtic Adrià Gual. Carme Serrallonga va ser professora de l'Institut-Escola creat per la Generalitat durant la II República. En acabar la Guerra Civil va plantejar-se la possibilitat d'exiliar-se, com molts companys de generació, però, malgrat la situació adversa, va decidir quedar-se a Barcelona i va optar per una actitud de resistència catalanista activa. Algunes setmanes després de l'entrada de les tropes franquistes a Barcelona va crear, amb altres amics, l'Escola Isabel de Villena, des d'on fou una de les persones capdavanteres a retornar a la docència en català. Durant els més de quaranta anys en què en va ser la directora, va mantenir vius els principis de respecte a la persona i a la llibertat, i el contrast d'idees. La seva afecció pel teatre i les llengües la va portar a traduir autors per a adults i per a infants com ara Brecht, Txékhov, Genet, Büchner, Pirandello, Wedekind, Bowles, Ende, Döblin i Twain, entre d'altres. És per aquest aferrissat i rigorós treball amb la llengua i per la seva catalanitat i universalitat insubornables que el premi a la qualitat lingüística que atorga la UB duu el seu nom.



Qui?

El jurat estarà constituït per la vicerectora d'Estudiants i Política Lingüística, Dra. Gemma Fonrodona, la presidenta de la Comissió de Dinamització Lingüística i Cultural, Dra. Meritxell Simó, una persona representant de la Secretaria de Política Lingüística, els professors Dr. Emili Boix, Dr. Brauli Montoya, Dra. Lúdia Pons i Dra. Rosa Vila, i l'estudiant, becària de la Xarxa de Dinamització Lingüística de la UB, Sra. Marta Cazorla.

Quant?

L'estudiant o el grup d'estudiants que faci la millor proposta d'organisme, entitat o establiment —públic o privat— que sigui exemplar en la seva política comunicativa rebrà un val per l'import de 750 euros per a l'adquisició de llibres i material discent.

El premi a l'empresa o entitat consistirà en un diploma i en la publicitat que es donarà al nom del guanyador en tots els centres i facultats de la UB, així com en els principals mitjans de comunicació de Catalunya.

En cas que l'empresa o l'entitat premiada no sigui la presentada per l'estudiant guanyador es concedirà un premi secundari de 450 euros a l'estudiant que n'hagi fet la proposta.

Resolució?

S'anunciarà oportunament el veredict del jurat. La data de lliurament del premi és el 22 d'abril.

Per a més informació us podeu adreçar a:

www.ub.edu/xdl/premis/serrallonga/index.htm
xdfilologia@ub.edu



XARXA DE
DINAMITZACIÓ
LINGÜÍSTICA



UNIVERSITAT DE BARCELONA



z Facultat de Filologia